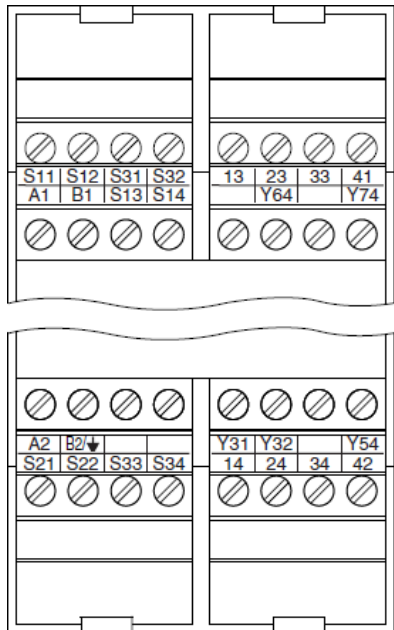
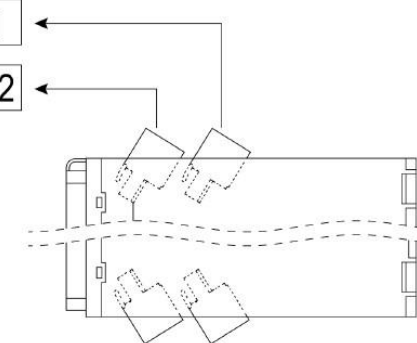
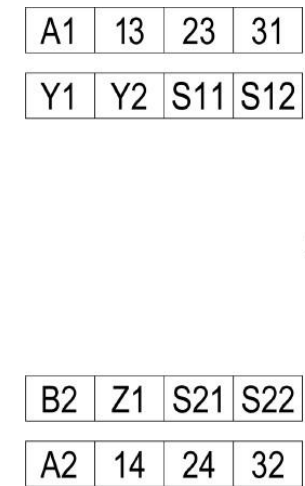


Seria XPSAK zostaje zastąpiona przez XPSUAK

XPSAK



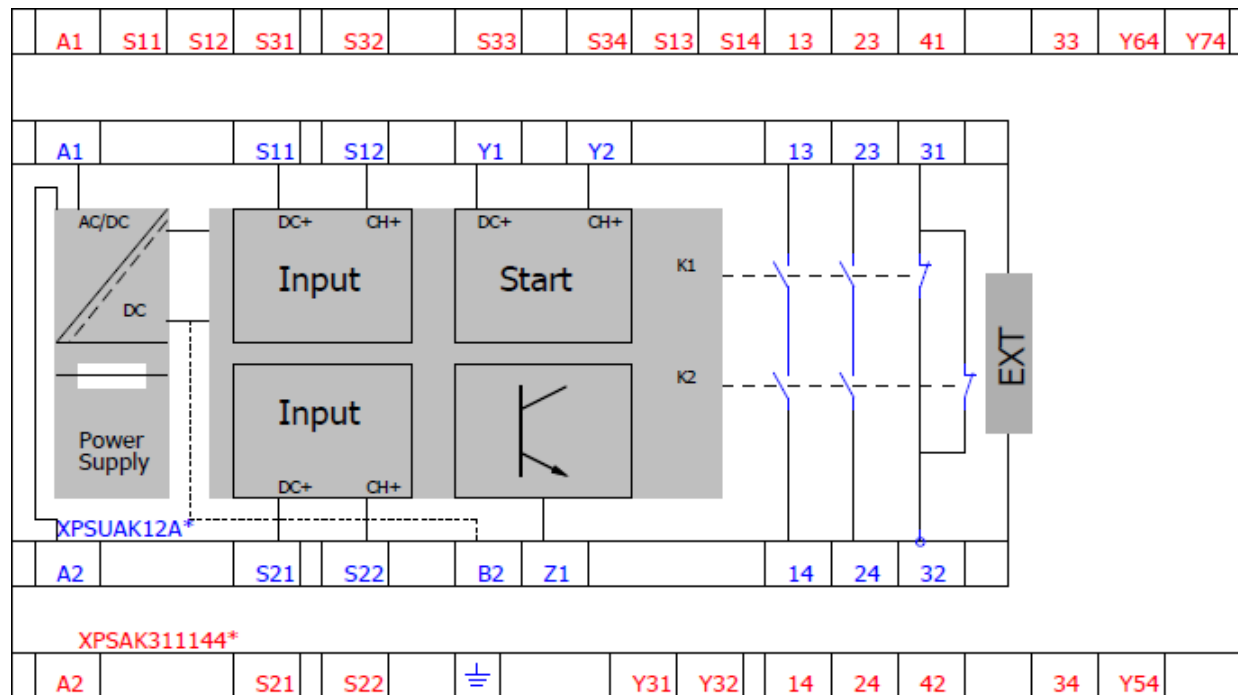
XPSUAK



Numery katalogowe	Numery katalogowe
XPSAK311144	XPSUAK12AP
XPSAK311144P	XPSUAK12AP

Seria XPSAK zostaje zastąpiona przez XPSUAK

XPSAK

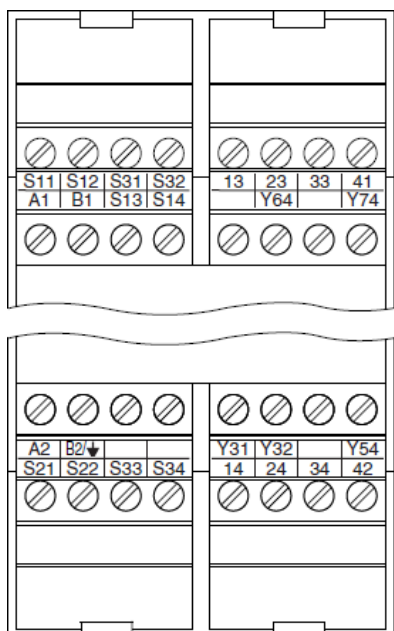


XPSUAK

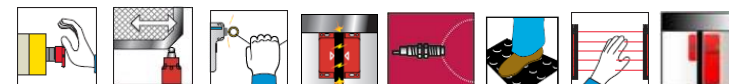
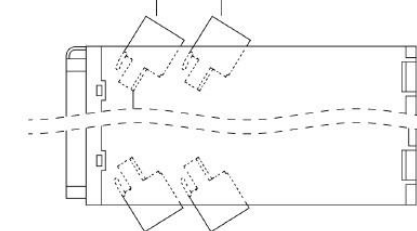
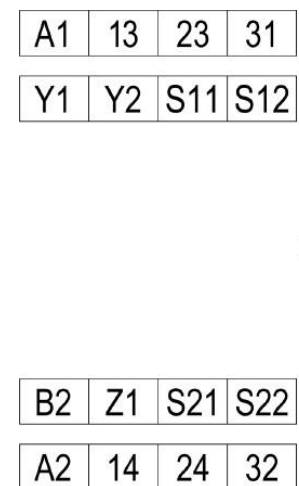


Seria XPSAK zostaje zastąpiona przez XPSUAK

XPSAK



XPSUAK



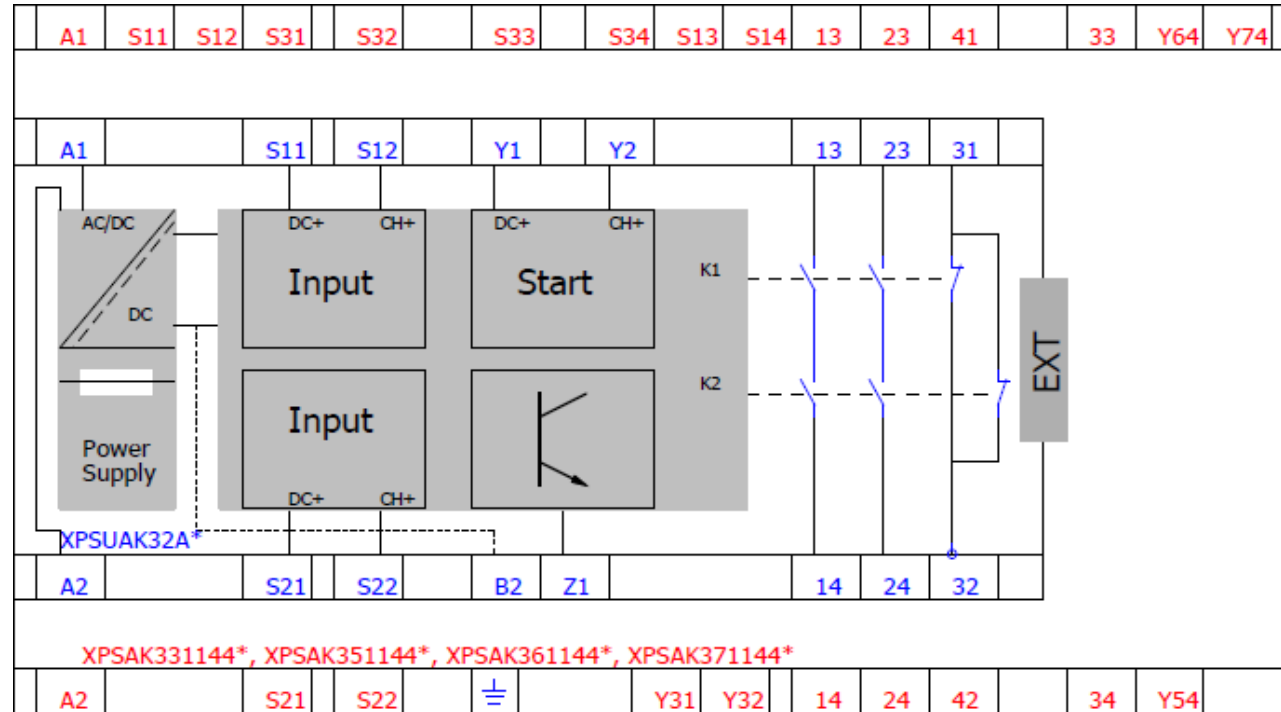
Commercial Reference	Commercial Reference
XPSAK331144P	XPSUAK32AP
XPSAK351144	XPSUAK32AP
XPSAK351144P	XPSUAK32AP
XPSAK361144	XPSUAK32AP
XPSAK361144P	XPSUAK32AP
XPSAK371144	XPSUAK32AP
XPSAK371144P	XPSUAK32AP

Seria XPSAK zostaje zastąpiona przez XPSUAK

XPSAK



XPSUAK



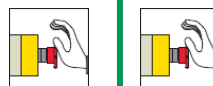
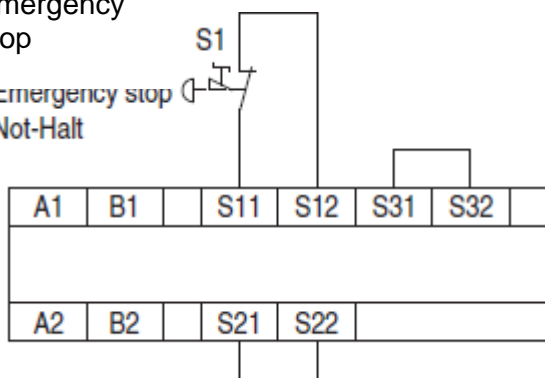
Schemat podłączenia jednokanałowego wyłącznika awaryjnego XPSAK & XPSUAK

XPSAK

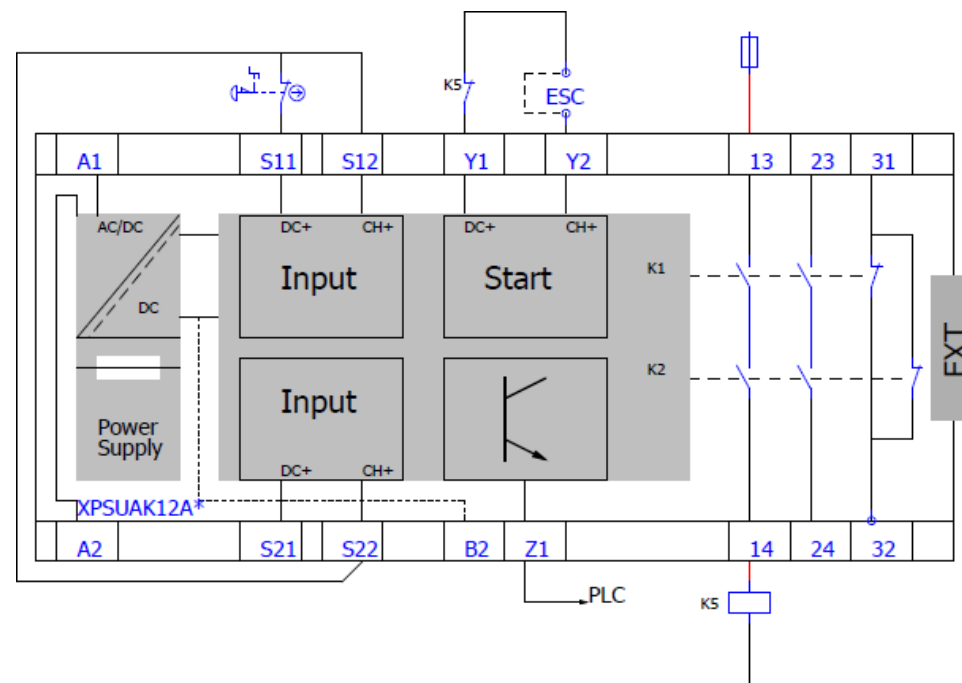
Jednokanałowe podłączenie przycisku zatrzymania awaryjnego, kategoria 1

Emergency stop

emergency stop
Not-Halt



XPSUAK

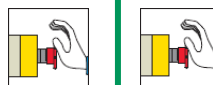
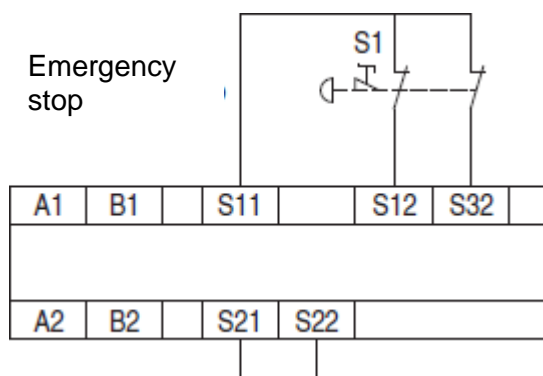


- Y1** - Wyjście sterujące (DC+) wejścia startowego
 - Y2** - Kanał wejściowy (CH+) wejścia startowego
 - Z1** - Wyjście impulsowe do diagnostyki (patrz Podręcznik użytkownika strona 85), nie związane z bezpieczeństwem
 - B2** - Zacisk dla wspólnego potencjału odniesienia dla sygnałów 24Vdc. Źródło zasilania podłączonego sprzętu musi posiadać wspólny potencjał odniesienia, który należy podłączyć do tego zacisku.
 - EXT** - złącze boczne dla modułu rozszerzenia wyjścia XPSUEP
 - Funkcja bezpieczeństwa** pozycja 4.
 - Konfiguracja START** pozycja 1
- Więcej informacji znajduje się w podręczniku użytkownika strona 71
- Uwaga:** Z odpowiednimi urządzeniami wejściowymi i wyjściowymi, XPSUAF może osiągnąć poziom Cat.1, SILCL1

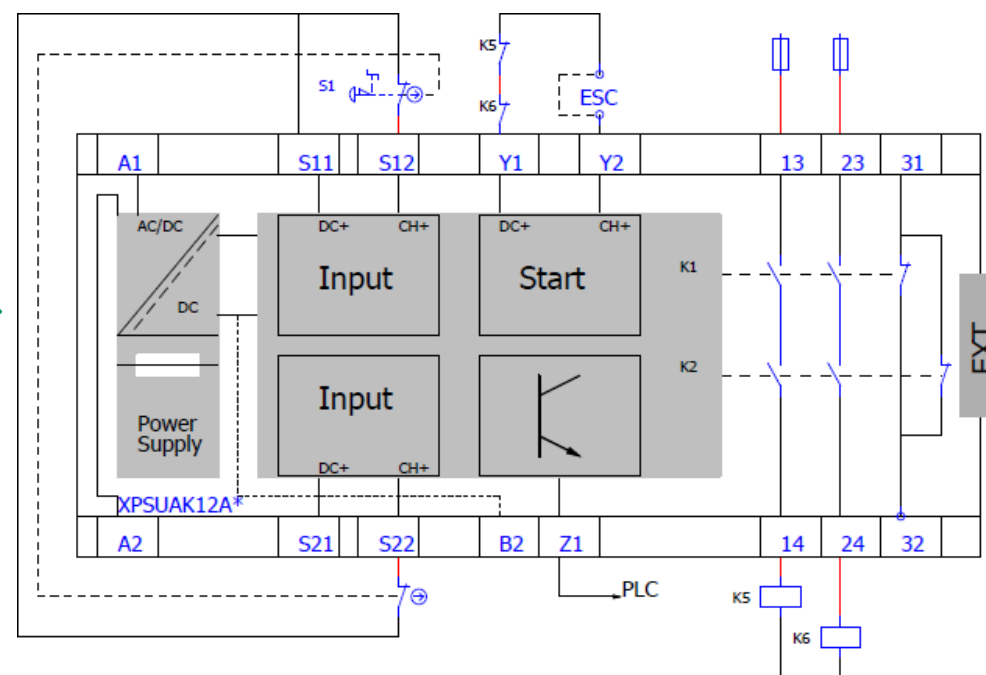
Schemat podłączenia wyłącznika awaryjnego XPSAK & XPSUAK

XPSAK

Dwukanałowe podłączenie przycisku, bez detekcji zwarcia



XPSUAK



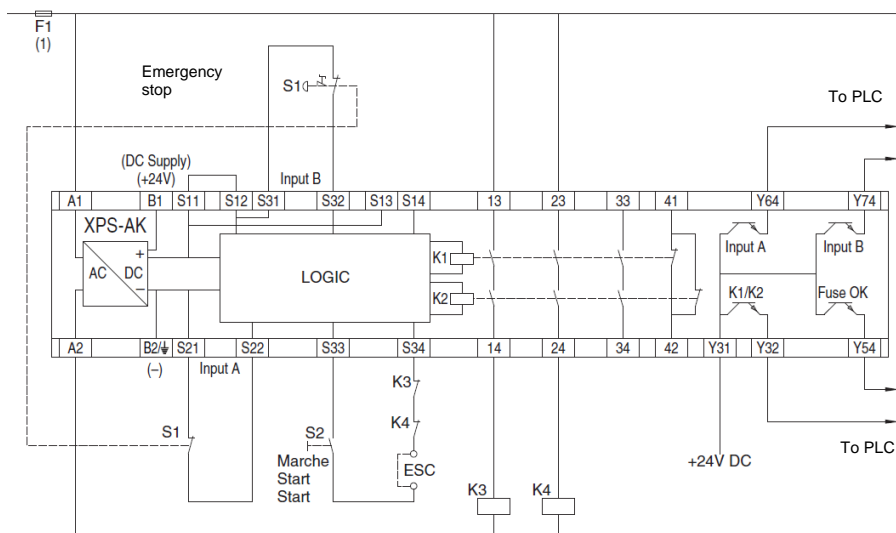
- Y1** - Wyjście sterujące (DC+) wejścia startowego
 - Y2** - Kanał wejściowy (CH+) wejścia startowego
 - Z1** - Wyjście impulsowe do diagnostyki (patrz Podręcznik użytkownika strona 85), nie związane z bezpieczeństwem
 - B2** - Zacisk dla wspólnego potencjału odniesienia dla sygnałów 24Vdc. Źródło zasilania podłączonego sprzętu musi posiadać wspólny potencjał odniesienia, który należy podłączyć do tego zacisku.
 - EXT** - złącze boczne dla modułu rozszerzenia wyjścia XPSUEP
 - Funkcja bezpieczeństwa pozycja 4.
 - Konfiguracja START pozycja 1
- Więcej informacji znajduje się w podręczniku użytkownika strona 71
- Uwaga:** Z odpowiednimi urządzeniami wejściowymi i wyjściowymi, XPSUAF może osiągnąć poziom Cat.1, SILCL1

Schemat podłączenia wyłącznika awaryjnego XPSAK & XPSUAK

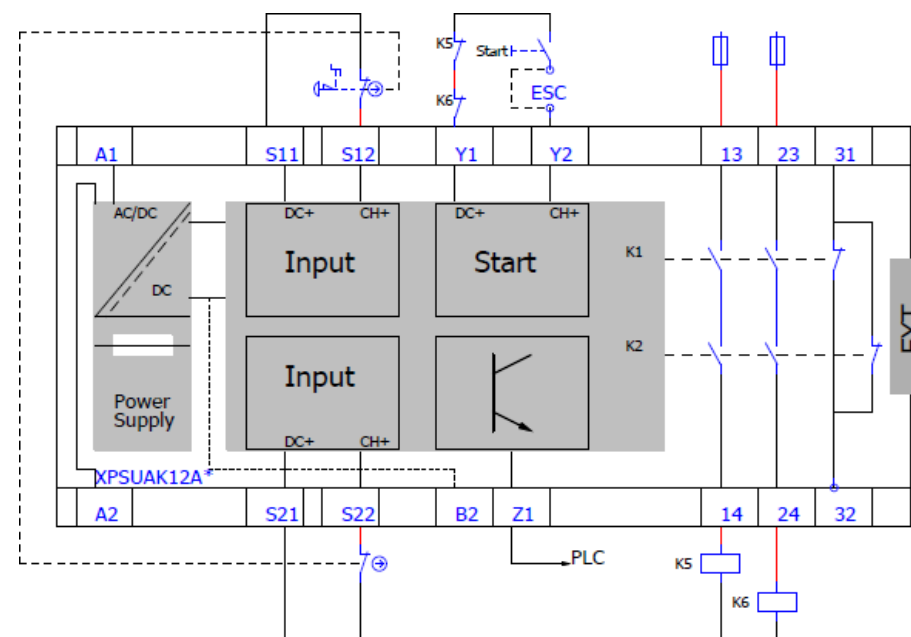
XPSAK



Dwukanałowe podłączenie przycisku, z detekcją zwarcia (rekomendowane użycie)



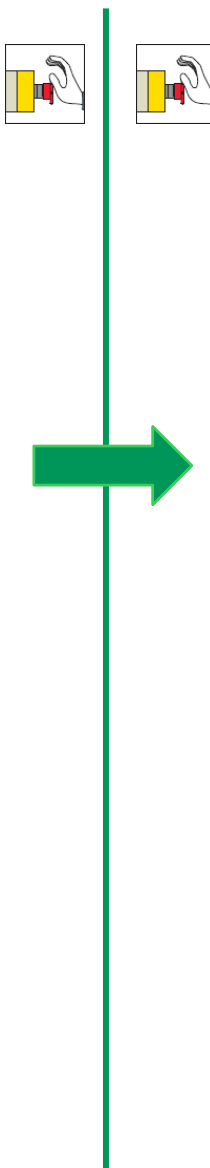
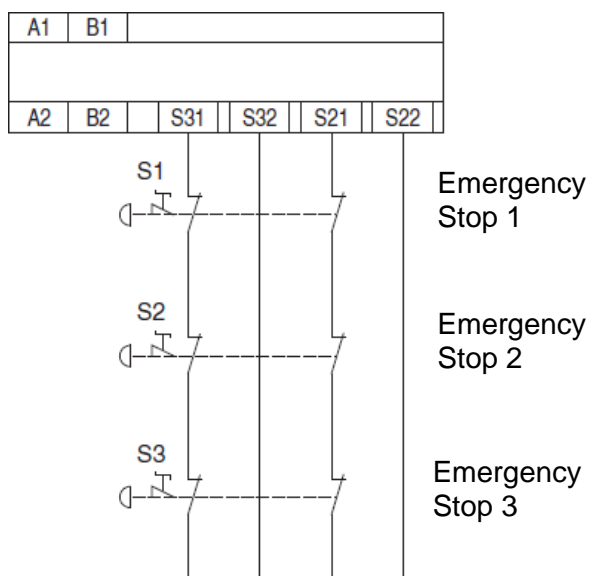
XPSUAK



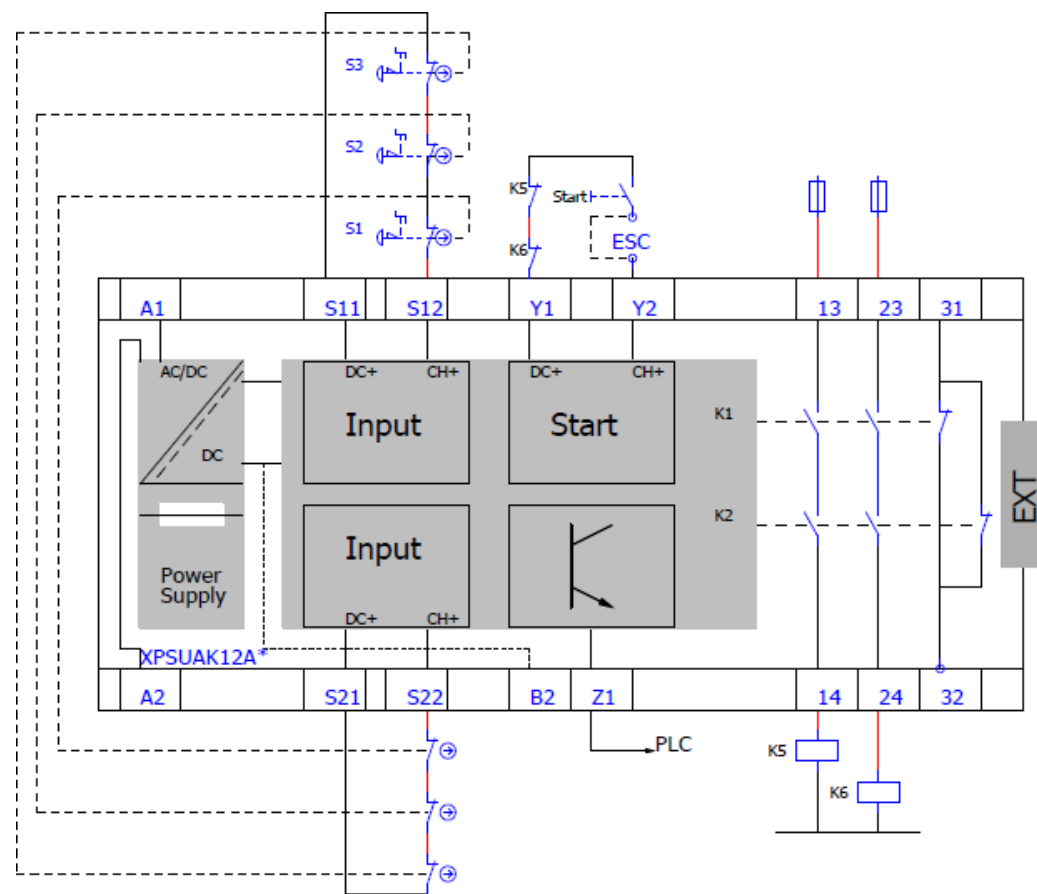
- Y1** - Wyjście sterujące (DC+) wejścia startowego
 - Y2** - Kanał wejściowy (CH+) wejścia startowego
 - Z1** - Wyjście impulsowe do diagnostyki (patrz Podręcznik użytkownika strona 85), nie związane z bezpieczeństwem
 - B2** - Zacisk dla wspólnego potencjału odniesienia dla sygnałów 24Vdc. Źródło zasilania podłączonego sprzętu musi posiadać wspólny potencjał odniesienia, który należy podłączyć do tego zacisku.
 - EXT** - złącze boczne dla modułu rozszerzenia wyjścia XPSUEP
- Funkcja bezpieczeństwa** pozycja 1.
Konfiguracja START pozycja 1.
- Więcej informacji znajduje się w podręczniku użytkownika strona 71
- Uwaga:** Z odpowiednimi urządzeniami wejściowymi i wyjściowymi, XPSUAF może osiągnąć poziom PLc, Cat.4, SILCL3

Schemat podłączenia szeregowego* wyłącznika awaryjnego XPSAK & XPSUAK

XPSAK



XPSUAK



Schemat podłączenia szeregowego* wyłącznika awaryjnego XPSAK & XPSUAK

XPSUAK

Y1 - Wyjście sterujące (DC+) wejścia startowego

Y2 - Kanał wejściowy (CH+) wejścia startowego

Z1 - Wyjście impulsowe do diagnostyki (patrz Podręcznik użytkownika strona 85), nie związane z bezpieczeństwem

B2 - Zacisk dla wspólnego potencjału odniesienia dla sygnałów 24Vdc. Źródło zasilania podłączonego sprzętu musi posiadać wspólny potencjał odniesienia, który należy podłączyć do tego zacisku.

EXT - złącze boczne dla modułu rozszerzenia wyjścia XPSUEP

Funkcja bezpieczeństwa pozycja 1.

Konfiguracja START pozycja 1.

Więcej informacji znajduje się w podręczniku użytkownika strona 71

* **UWAGA:**

Liczba urządzeń zatrzymania awaryjnego (SRP/CSa), które mają być użyte szeregowo na tym samym wejściu bezpieczeństwa musi być zgodna z poniższymi danymi technicznymi:

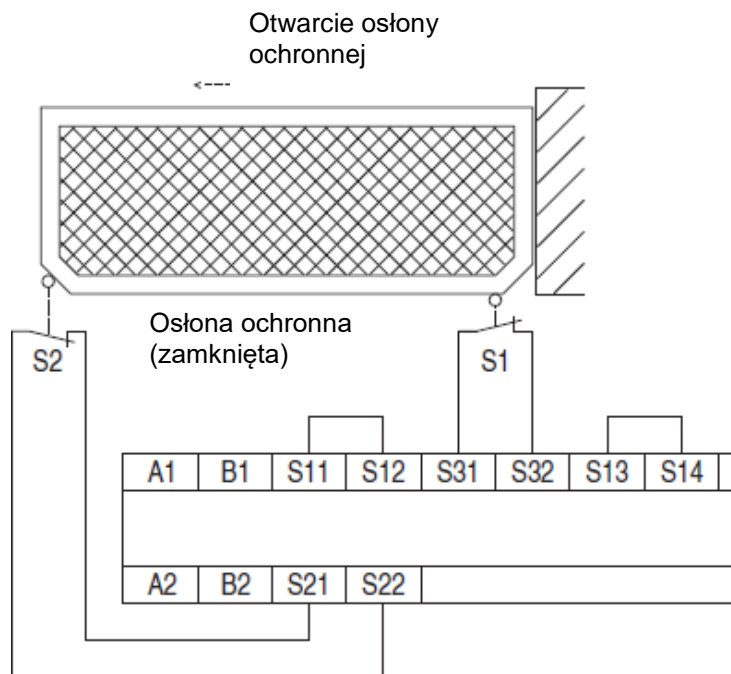
- Maksymalna rezystancja na każdym z wejść Safety-Related (łącznie z przewodami): 500Ω (Ohm)
- Minimalne napięcie na każdym z wejść Safety-Related: 15VDC

Z odpowiednimi urządzeniami wejściowymi i wyjściowymi, XPSUAF może osiągnąć poziom PLd, Cat.3, SILCL2

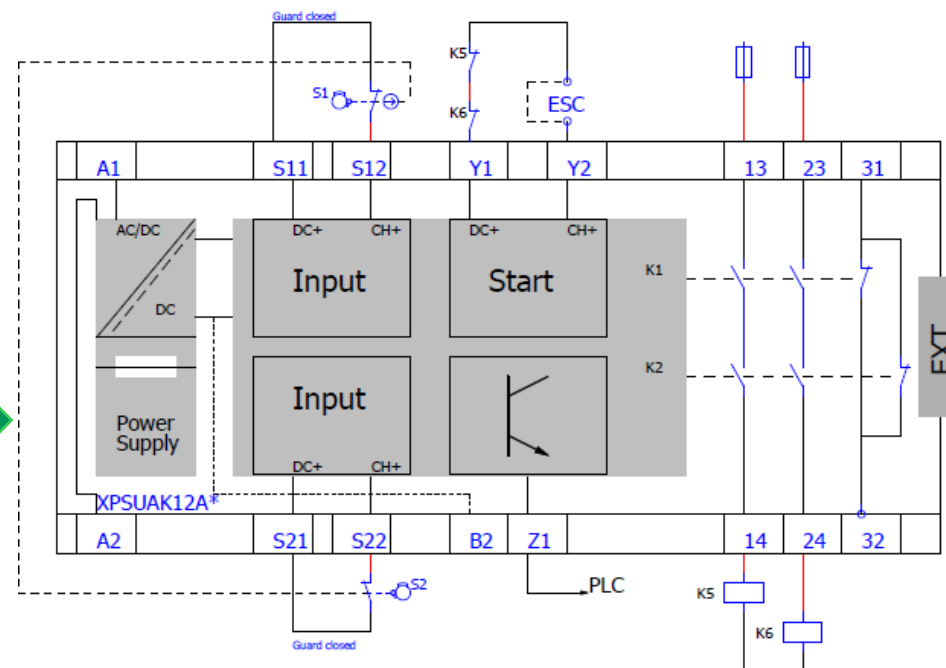
Schemat podłączenia wyłącznika bezpieczeństwa XPSAK & XPSUAK

XPSAK

Surveillance d'un protecteur mobile associé à 2 interrupteurs de position et démarrage automatique
 Monitoring of a protective guard associated with 2 limit switches and automatic start
 Schutzgitterüberwachung mittels zweier Endschalter und Auto-Start



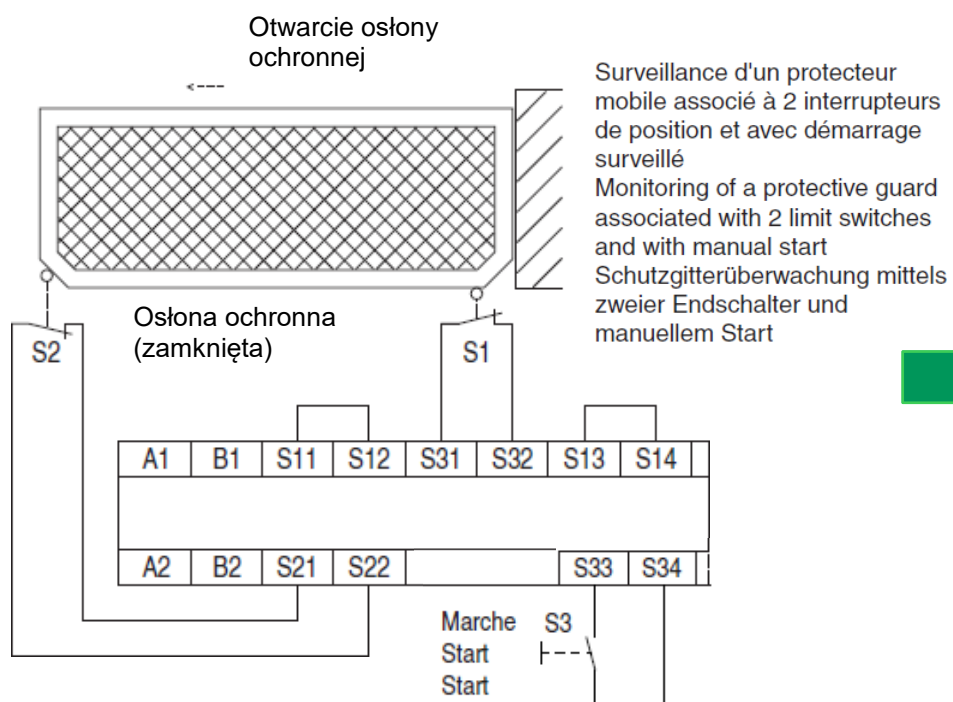
XPSUAK



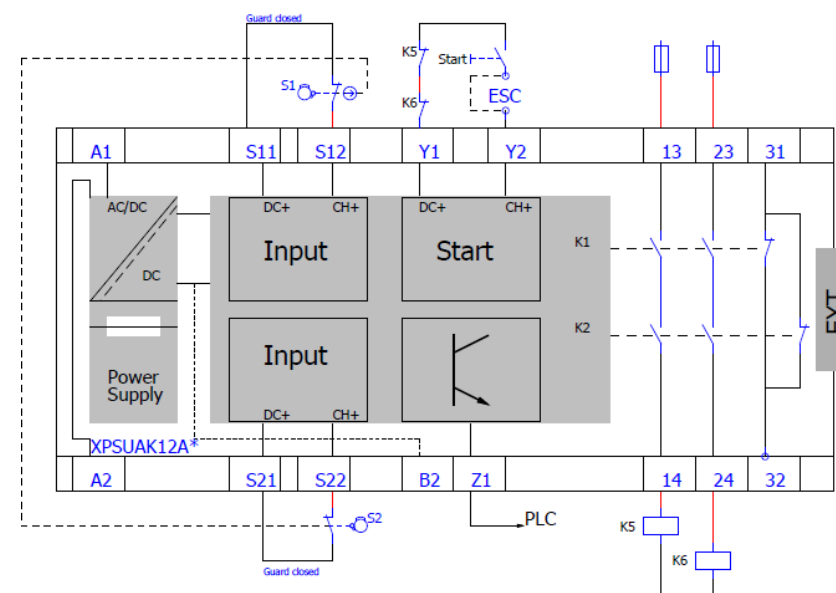
- Y1** - Wyjście sterujące (DC+) wejścia startowego
 - Y2** - Kanał wejściowy (CH+) wejścia startowego
 - Z1** - Wyjście impulsowe do diagnostyki (patrz Podręcznik użytkownika strona 85), nie związane z bezpieczeństwem
 - B2** - Zacisk dla wspólnego potencjału odniesienia dla sygnałów 24Vdc. Źródło zasilania podłączonego sprzętu musi posiadać wspólny potencjał odniesienia, który należy podłączyć do tego zacisku.
 - EXT** - złącze boczne dla modułu rozszerzenia wyjścia XPSUEP
- Funkcja bezpieczeństwa pozycja 1.
 Konfiguracja START pozycja 1.
 Więcej informacji znajduje się w podręczniku użytkownika strona 71
Uwaga: Z odpowiednimi urządzeniami wejściowymi i wyjściowymi, XPSUAF może osiągnąć poziom PLe, Cat.4, SILCL3

Schemat podłączenia wyłącznika bezpieczeństwa XPSAK & XPSUAK

XPSAK



XPSUAK

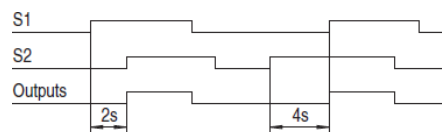
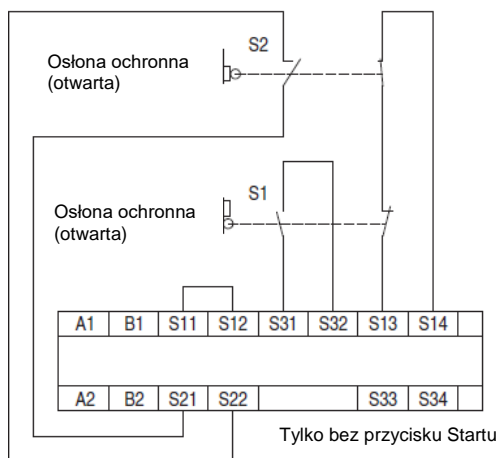


- Y1** - Wyjście sterujące (DC+) wejścia startowego
 - Y2** - Kanał wejściowy (CH+) wejścia startowego
 - Z1** - Wyjście impulsowe do diagnostyki (patrz Podręcznik użytkownika strona 85), nie związane z bezpieczeństwem
 - B2** - Zacisk dla wspólnego potencjału odniesienia dla sygnałów 24Vdc. Źródło zasilania podłączonego sprzętu musi posiadać wspólny potencjał odniesienia, który należy podłączyć do tego zacisku.
 - EXT** - złącze boczne dla modułu rozszerzenia wyjścia XPSUEP
 - Funkcja bezpieczeństwa pozycja 1.
 - Konfiguracja START pozycja 1.
- Więcej informacji znajduje się w podręczniku użytkownika strona 71
- Uwaga:** Z odpowiednimi urządzeniami wejściowymi i wyjściowymi, XPSUAF może osiągnąć poziom PLe, Cat.4, SILCL3

Schemat podłączenia wyłącznika bezpieczeństwa XPSAK & XPSUAK

XPSAK

Osłona ochronna z oknem czasowym i automatycznym startem



Z synchronicznym monitorowaniem czasu

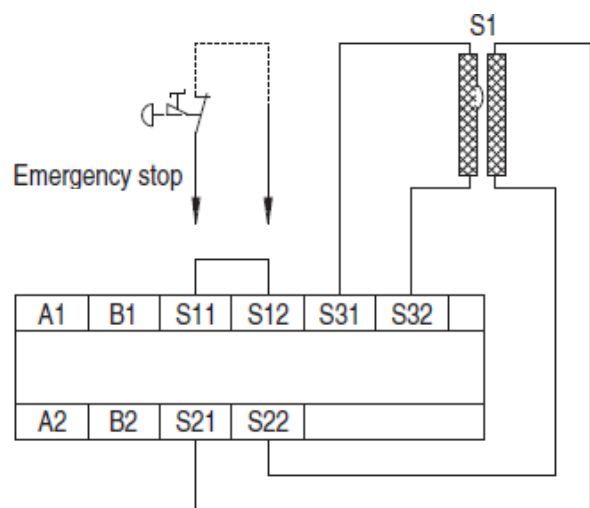


XPSUAK

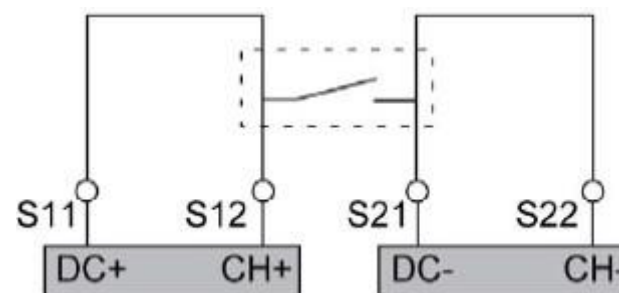
Ze względu na styki antywalentne każdego wyłącznika bezpieczeństwa (osłona ochronna) i czas synchronizacji, nie ma bezpośredniego podobnego produktu dla tej aplikacji.

Schemat podłączenia maty bezpieczeństwa XPSAK & XPSUAK

XPSAK

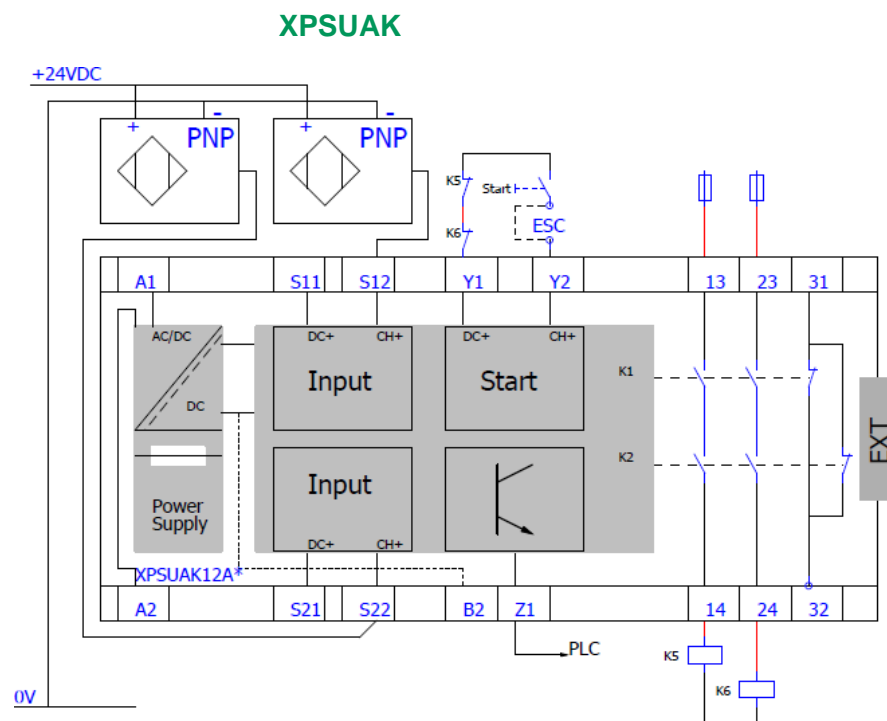
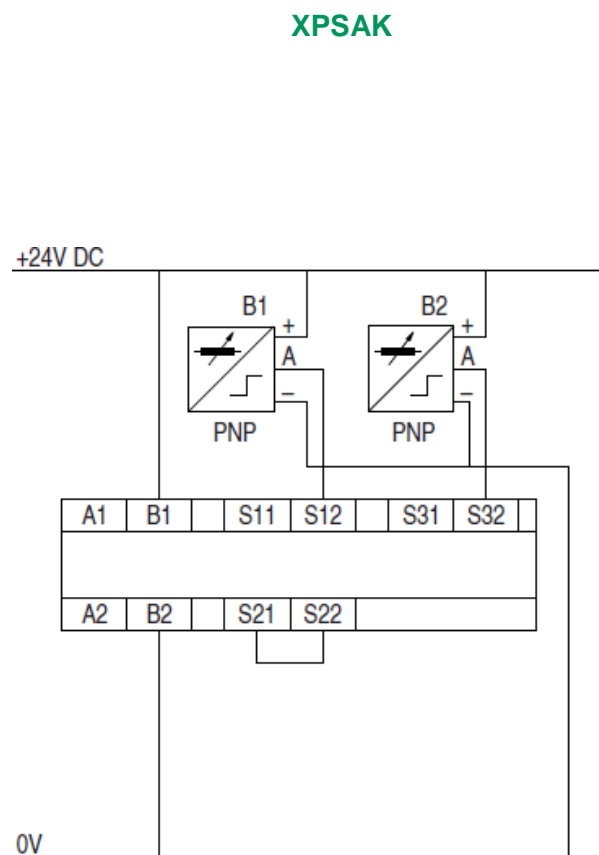


XPSUAK



- Y1** - Wyjście sterujące (DC+) wejścia startowego
 - Y2** - Kanał wejściowy (CH+) wejścia startowego
 - Z1** - Wyjście impulsowe do diagnostyki (patrz Podręcznik użytkownika strona 85), nie związane z bezpieczeństwem
 - B2** - Zacisk dla wspólnego potencjału odniesienia dla sygnałów 24Vdc. Źródło zasilania podłączonego sprzętu musi posiadać wspólny potencjał odniesienia, który należy podłączyć do tego zacisku.
 - EXT** - złącze boczne dla modułu rozszerzenia wyjścia XPSUEP
- Funkcja bezpieczeństwa pozycja 8
 Konfiguracja START pozycja 7
- Więcej informacji znajduje się w podręczniku użytkownika strona 71
- Uwaga:** Z odpowiednimi urządzeniami wejściowymi i wyjściowymi, XPSUAF może osiągnąć poziom PLe, Cat.4, SILCL3

Schemat podłączenia czujników z wyjściem PNP XPSAK & XPSUAK



Y1 - Wyjście sterujące (DC+) wejścia startowego

Y2 - Kanał wejściowy (CH+) wejścia startowego

Z1 - Wyjście impulsowe do diagnostyki (patrz Podręcznik użytkownika strona 85), nie związane z bezpieczeństwem

B2 - Zacisk dla wspólnego potencjału odniesienia dla sygnałów 24Vdc. Źródło zasilania podłączonego sprzętu musi posiadać wspólny potencjał odniesienia, który należy podłączyć do tego zacisku.

EXT - złącze boczne dla modułu rozszerzenia wyjścia XPSUEP

Uwaga:

- Napięcie przełączania dla aktywacji CH+ (S12 & S22) musi być >15VDC
- Prąd wejściowy dla aktywacji CH+ (S12 & S22) musi być >5mA.

Funkcja bezpieczeństwa pozycja 4

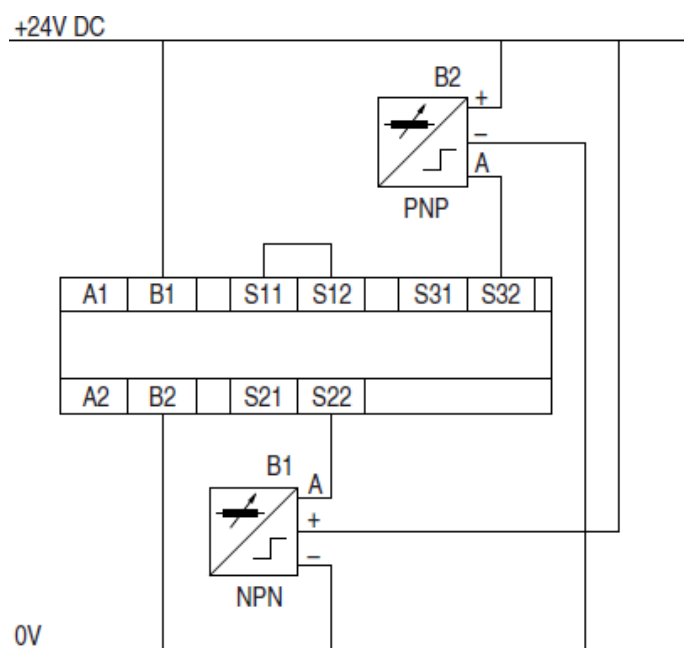
Konfiguracja START pozycja 3

Więcej informacji znajduje się w podręczniku użytkownika strona 71

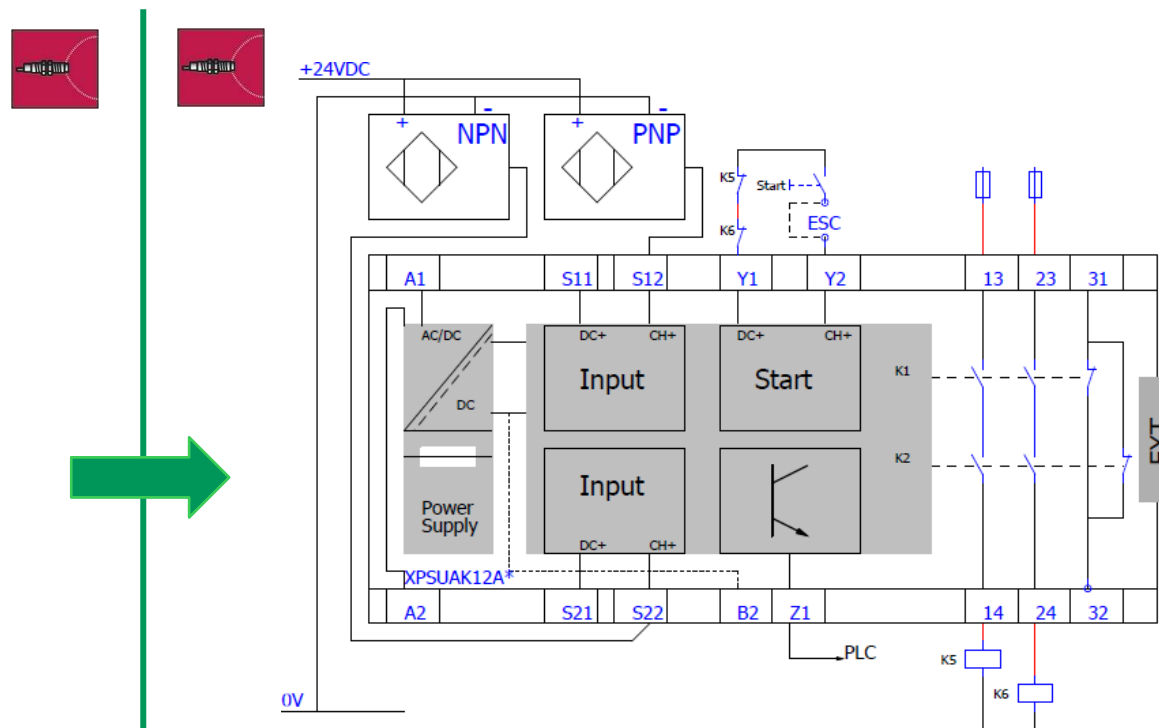
Uwaga: Z odpowiednimi urządzeniami wejściowymi i wyjściowymi, XPSUAF może osiągnąć poziom PLe, Cat.4, SILCL3

Schemat podłączenia czujników z wyjściami PNP i NPN XPSAK & XPSUAK

XPSAK



XPSUAK



- Y1** - Wyjście sterujące (DC+) wejścia startowego
- Y2** - Kanał wejściowy (CH+) wejścia startowego
- Z1** - Wyjście impulsowe do diagnostyki (patrz Podręcznik użytkownika strona 85), nie związane z bezpieczeństwem
- B2** - Zacisk dla wspólnego potencjału odniesienia dla sygnałów 24Vdc. Źródło zasilania podłączonego sprzętu musi posiadać wspólny potencjał odniesienia, który należy podłączyć do tego zacisku.
- EXT** - złącze boczne dla modułu rozszerzenia wyjścia XPSUEP

Uwaga:

- Napięcie przełączania dla aktywacji CH+ (S12 & S22) musi być >15VDC
- Prąd wejściowy dla aktywacji CH+ (S12 & S22) musi być >5mA.

Funkcja bezpieczeństwa pozycja 5

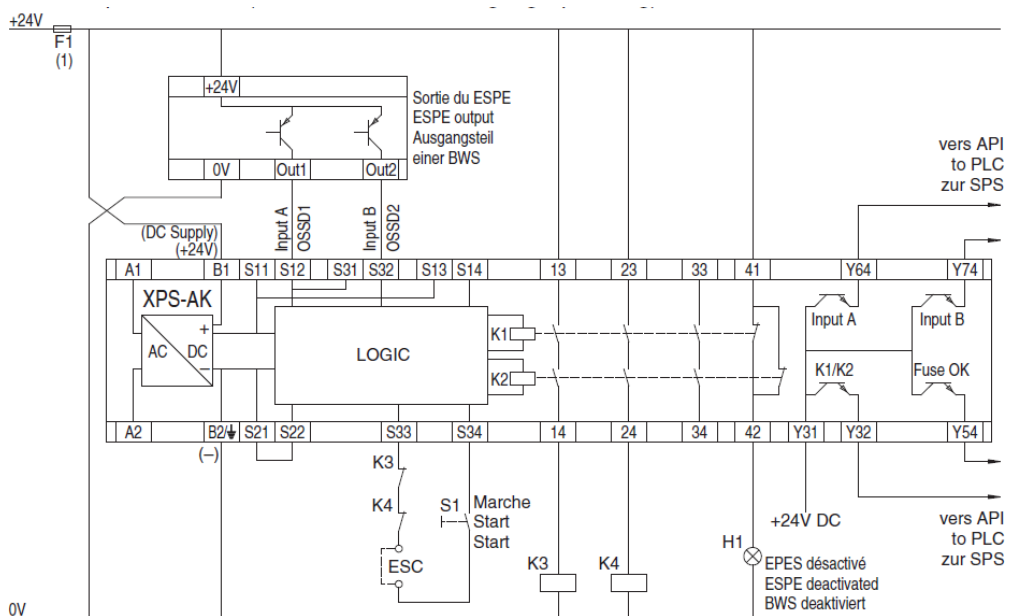
Konfiguracja START pozycja 3

Więcej informacji znajduje się w podręczniku użytkownika strona 71

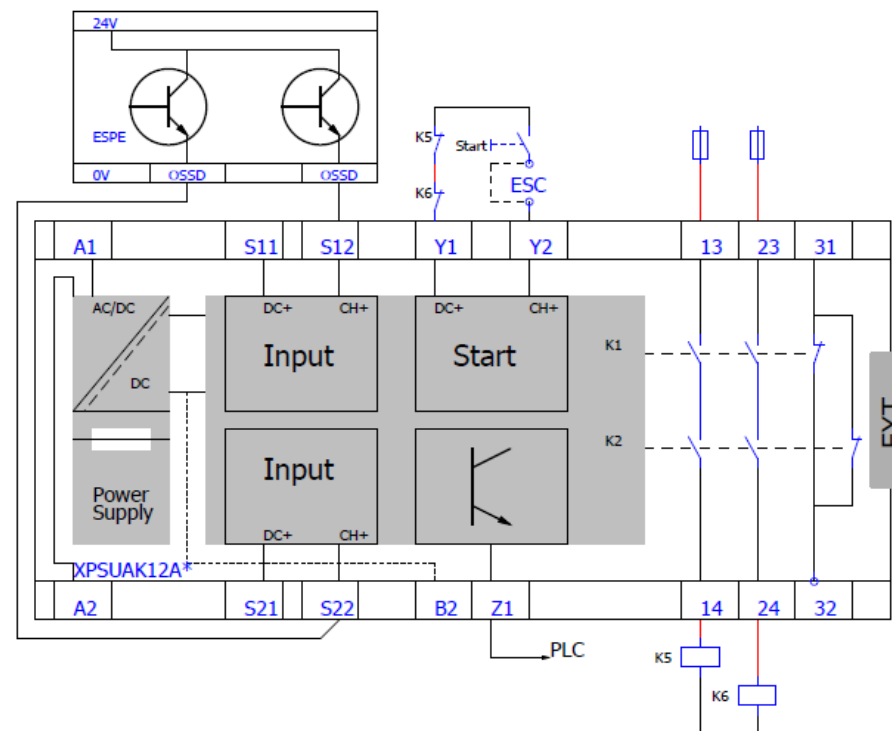
Uwaga: Z odpowiednimi urządzeniami wejściowymi i wyjściowymi, XPSUAF może osiągnąć poziom PLe, Cat.4, SILCL3

Schemat podłączenia kurtyn świetlnych bezpieczeństwa lub czujników RFID* XPSAK & XPSUAK

XPSAK



XPSUAK



- Y1-** Control output (DC+) of start input
- Y2-** Input channel (CH+) of start input
- Z1-** Pulsed output for diagnostics (see User Guide page 85), not safety- related
- B2-** Terminal for common reference potential for 24Vdc signals. The power supplier of the connected equipment must have a common reference potential to be connected to this terminal.
- EXT-** Side connector for output extension module XPSUEP

**Które wyjścia OSSD (Output Signal Switching Device) są używane*

Funkcja bezpieczeństwa pozycja 9

Konfiguracja START pozycja 3

Więcej informacji znajduje się w podręczniku użytkownika strona 71

Uwaga: Z odpowiednimi urządzeniami wejściowymi i wyjściowymi, XPSUAF może osiągnąć poziom PLc, Cat.4, SILCL3